



Verejné obstarávanie realizované postupom zadávania zákazky podľa § 58 až 61 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“), výzva v rámci zriadeného dynamického nákupného systému s predmetom

Dodávanie čerstvých potravín najvyššej akosti s uplatnením sociálneho aspektu.

**SÚŤAŽNÉ PODKLADY k Výzve
v rámci zriadeného dynamického nákupného systému (ďalej len „DNS“)**

Kategória DNS č. 8

Predmet zákazky:

Zabezpečenie dodávok mäsových výrobkov pre organizácie BBSK v okrese LC, RS_Výzva č. 69

A. POKYNY NA VYPRACOVANIE PONUKY A VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

IDENTIFIKÁCIA VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA

Názov organizácie:	Banskobystrický samosprávny kraj
Sídlo:	Námestie SNP 23, 974 01 Banská Bystrica
Zastúpený:	Mgr. Ondrej Lunter, predseda BBSK
IČO:	37 828 100
Kontaktná osoba:	Ing. Ľubica Zolczerová
E-mail:	lubica.zolczerova@bbsk.sk
Komunikačné rozhranie:	https://josephine.proebiz.com

Adresa stránky, kde je možný prístup k dokumentácii VO: <https://josephine.proebiz.com/>

1. Predmet zákazky

Zákazku vyhlasuje Centrálna obstarávacia organizácia v rámci kategórie č. 8 DNS s názvom: Mäsové výrobky. Predmetom zákazky je dodávka mäsových výrobkov s pôvodom od chovateľov, farmárov pre organizácie v zriaďovateľskej pôsobnosti Banskobystrického samosprávneho kraja v rámci **okresov Rimavská Sobota, Lučenec.**

Predmetom zákazky je dodávka **mäsových výrobkov v predpokladanom množstve uvedenom v systéme Josephine.**

S ohľadom na skutočnosť, že hlavným cieľom integračných sociálnych podnikov/chránených dielní je podpora a rozvoj poľnohospodárstva a sociálnej ekonomiky, predmet zmluvy (tovar) musí spĺňať podmienku prvovýroby, a teda v prípade mäsových výrobkov – výroba mäsových výrobkov, prípadne predaj produktov prvovýroby od farmárov.

Predmet zákazky bude dodávaný od nadobudnutia účinnosti zmlúv na obdobie 6 mesiacov.

Každá OVZP uzavrie s úspešným dodávateľom rámcovú zmluvu samostatne. V rámci okresov RS a LC ide o organizácie uvedené v prílohe č. 3 SP s názvom Zoznam Tretích osôb.

Celková PHZ: 23 058,80 EUR bez DPH.

Objednávky budú zadávané podľa podmienok uvedených v Rámcovej zmluve, ktorá tvorí prílohu č. 1 týchto súťažných podkladov.

Keďže predmetom zákazky sú čerstvé a často sezónne potraviny najvyššej akosti s pôvodom od farmárov, verejný obstarávateľ si je vedomý, že niektoré položky sú dostupné len určitý čas, v niektorých mesiacoch v roku. Verejný obstarávateľ žiada uchádzačov, aby pri predkladaní ponuky vzali na vedomie povinnosť dodávateľa oznámiť skutočnosť o výpadku určitej položky najneskôr 10 dní pred predpokladanou stratou schopnosti plniť si povinnosti vyplývajúce z Rámcovej zmluvy.

Uchádzač predloží ponuku v rámci položiek, v ktorých vie zabezpečiť distribúciu v rámci súboru okresov RS, LC. Uchádzač vyplní merné ceny jednotiek jednotlivých položiek (bez DPH aj s DPH) v systéme JOSEPHINE pre súbor organizácií v okresoch LC, RS.

2. Komplexnosť dodávky

Zaradený záujemca predloží ponuku na jednu kategóriu, viacero kategórií alebo na celý predmet zákazky tak, ako je definovaný v týchto súťažných podkladoch.

3. Typ zmluvy

S úspešným uchádzačom bude uzavretá Rámcová zmluva, ktorá tvorí prílohu č. 1 týchto súťažných podkladov.

4. Zdroj finančných prostriedkov

Predmet zákazky bude financovaný z rozpočtových prostriedkov jednotlivých organizácií.

5. Podmienky predloženia ponuky

Zaradený záujemca môže predložiť len jednu ponuku na jednu, viacero alebo všetky časti SPEED katalógu. Verejný obstarávateľ bude vytvárať opis predmetu zákazky z vytvoreného eKatalógu tak, aby systém Josephine automatizovaným spôsobom pripravil ponuku záujemcovi. Záujemca skontroluje údaje preklopené z eKatalógu do ponuky a po overení ich vecnej správnosti môže odoslať ponuku. Záujemca musí vlastným zásahom takto pripravenú ponuku odoslať / predložiť v lehote na predkladanie ponúk (systém Josephine ponuku len automatizovane pripraví, nedochádza k jej automatizovanému odoslaniu).

V predloženej ponuke prostredníctvom systému JOSEPHINE musia byť pripojené požadované naskenované doklady (doporučený formát je „PDF“).

V prípade, že zaradený záujemca predloží listinnú ponuku, verejný obstarávateľ na ňu nebude prihliadať.

6. Jazyk ponuky

Zaradený záujemca predkladá ponuku v slovenskom alebo českom jazyku. Ak je jej súčasťou doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, predkladá sa spolu s jeho úradným prekladom do slovenčiny; to neplatí pre doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku. Ponuka musí byť predložená v čitateľnej a reprodukovateľnej podobe.

7. Predkladanie a obsah ponuky

Ponuky sa budú predkladať elektronicky v zmysle § 49 ods. 1 písm. a) ZVO do systému JOSEPHINE, umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com>.

Predkladanie ponúk je umožnené iba autentifikovaným zaradeným záujemcom do daného zriadeného Dynamického nákupného systému. Zaradený záujemca sa prihlasuje do systému pomocou eID alebo svojich hesiel, ktoré nadobudol v rámci autentifikačného procesu.

Autentifikovaný zaradený záujemca bude predkladať ponuku prostredníctvom SPEED KATALÓGU.

Predloženie ponuky prostredníctvom SPEED katalógu:

Záujemca v lehote predkladania ponúk môže automatizovane prenesené údaje (ceny) aktualizovať alebo môže automatizovane pripravenú ponuku stiahnuť prostredníctvom tlačidla „Zamietnuť predloženie ponuky“. V prípade, že záujemca do konca tejto lehoty nepredloží ponuku alebo nevykoná žiaden úkon, systém JOSEPHINE automatizovane PREDLOŽÍ pripravenú ponuku.

Uchádzač môže predloženú ponuku vziať späť do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Uchádzač pri odvolaní ponuky postupuje obdobne ako pri vložení prvotnej ponuky (kliknutím na tlačidlo „Stiahnuť ponuku“ a predložením novej ponuky).

V predloženej ponuke prostredníctvom systému JOSEPHINE musia byť pripojené požadované naskenované doklady a dokumenty tvoriace obsah ponuky, požadované v týchto súťažných podkladoch, ktoré musia byť k termínu predloženia ponuky platné a aktuálne.

Zaradeným záujemcom navrhovaná cena položky verejného obstarávania musí byť uvedená na 2 desatinné miesta v EUR s DPH a vložená do systému JOSEPHINE.

Ponuka bude obsahovať:

- titulný list, v ktorom musí byť uvedené meno a priezvisko kontaktnej osoby, telefónny kontakt a e-mailová adresa, prostredníctvom ktorej bude môcť verejný obstarávateľ so zaradeným záujemcom komunikovať, obchodné meno zaradeného záujemcu a označenie súťaže,

Výzva na predkladanie ponúk

Zabezpečenie dodávok mäsových výrobkov pre organizácie BBSK v okrese LC, RS_Výzva č. 69

- v prípade, že dodávateľ nie je prvovýrobca predloží zoznam farmárov, od ktorých výrobky/suroviny odoberá.

8. Lehota na predkladanie ponúk

Ponuky musia byť doručené do **14.10.2024 do 09:00 hod.**

Ponuka zaradeného záujemcu predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk sa elektronicky neotvorí.

9. Platnosť (viazanosť) ponuky

Viazanosť ponúk bude určená iba v prípade, ak verejný obstarávateľ bude vyžadovať zloženie zábezpeky ponuky.

10. Zábezpeka ponuky

Nevyžaduje sa.

11. Doplnenie, zmena a odvolanie ponuky

Zaradený záujemca môže predloženú ponuku doplniť, zmeniť alebo odvolať do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Doplnenie alebo zmenu ponuky je možné vykonať prostredníctvom funkcionality webovej aplikácie JOSEPHINE v primeranej lehote pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk. Zaradený záujemca pri zmene a odvolaní ponuky postupuje obdobne ako pri vložení prvotnej ponuky (kliknutím na tlačidlo „Stiahnuť ponuku“ a predložením novej ponuky).

12. Náklady na ponuku

Všetky výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša zaradený záujemca bez akéhokoľvek finančného alebo iného nároku voči verejnému obstarávateľovi, a to aj v prípade, že verejný obstarávateľ neprijme ani jednu z predložených ponúk alebo zruší postup zadávania zákazky.

13. Variantné riešenie

Neumožňuje sa predložiť variantné riešenie. Ak súčasťou ponuky bude aj variantné riešenie, nebude zaradené do vyhodnotenia a bude sa naň hľadieť akoby nebolo predložené. Vyhodnotené budú iba požadované riešenia.

14. Predkladanie žiadostí o súťažné podklady

Zaradený záujemca nebude žiadať o súťažné podklady, nakoľko tieto mu budú sprístupnené cez webovú aplikáciu JOSEPHINE. V profile verejného obstarávateľa na stránke Úradu pre verejné obstarávanie sa nachádza link na tieto podklady. Všetky vysvetlenia a prípadné úpravy budú tiež zverejnené vo webovej aplikácii JOSEPHINE.

15. Podmienky zrušenia použitého postupu zadávania zákazky

Verejný obstarávateľ môže zrušiť použitý postup zadávania zákazky podľa príslušných ustanovení ZVO. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo zrušiť postup zadávania zákazky, ak cena za celý predmet zákazky bude vyššia ako predpokladaná hodnota zákazky.

16. Komunikácia a vysvetlenie

Verejný obstarávateľ bude pri komunikácii so zaradenými záujemcami postupovať v zmysle § 20 ZVO prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE, tento spôsob komunikácie sa týka akejkoľvek komunikácie a podaní medzi verejným obstarávateľom a zaradenými záujemcami počas celého procesu verejného obstarávania.

Pravidlá pre doručovanie – zásielka sa považuje za doručenu zaradenému záujemcovi, ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, t. j. akonáhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE, a to v súlade s funkcionalitou systému.

Ak je odosielateľom zásielky verejný obstarávateľ, tak zaradenému záujemcovi bude na ním určený kontaktný email (zadaný pri registrácii do systému JOSEPHINE) bezodkladne odoslaná informácia, že k predmetnej zákazke existuje nová zásielka/správa. Zaradený záujemca sa prihlási do systému a v komunikačnom rozhraní zákazky bude mať zobrazený obsah komunikácie – zásielky, správy. Zaradený záujemca si môže v komunikačnom rozhraní zobrazíť celú históriu o svojej komunikácii s verejným obstarávateľom.

Ak je odosielateľom informácie zaradený záujemca, tak po prihlásení do systému a predmetnej zákazky môže prostredníctvom komunikačného rozhrania odosielať správy a potrebné prílohy verejnemu obstarávateľovi. Takáto zásielka sa považuje za doručení verejnemu obstarávateľovi okamihom jej odoslania v systéme JOSEPHINE v súlade s funkcionalitou systému.

Verejný obstarávateľ umožňuje zaradeným záujemcom neobmedzený a priamy prístup elektronickými prostriedkami k súťažným podkladom a k prípadným všetkým doplňujúcim podkladom. Súťažné podklady a prípadné vysvetlenie alebo doplnenie súťažných podkladov alebo vysvetlenie požiadaviek uvedených vo výzve na predkladanie ponúk, podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, informatívneho dokumentu alebo inej sprievodnej dokumentácie budú verejným obstarávateľom zverejnené ako elektronické dokumenty v profile verejného obstarávateľa formou odkazu na systém JOSEPHINE.

17. Vysvetlenie súťažných podkladov

Adresa stránky, kde je možný prístup k dokumentácii verejného obstarávania je: <https://josephine.proebiz.com/>.

V profile verejného obstarávateľa zriadenom v elektronickom úložisku na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie je vo forme linku uvedená informácia o verejnom portáli systému JOSEPHINE – kde budú všetky informácie k dispozícii.

V prípade nejasností alebo potreby objasnenia požiadaviek a podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a/alebo v súťažných podkladoch, v inej sprievodnej dokumentácii a/alebo iných dokumentoch poskytnutých verejným obstarávateľom v lehote na predkladanie ponúk, môže ktorýkoľvek zo záujemcov alebo zaradených záujemcov požiadať prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE.

Verejný obstarávateľ poskytuje vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky alebo na preukázanie splnenia podmienok účasti všetkým zaradeným záujemcom, ktorí sú mu známi prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Na tomto mieste budú dostupné všetky informácie potrebné na vypracovanie ponuky.

Podania a dokumenty súvisiace s uplatnením revízných postupov sú medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/zaradenými záujemcami/uchádzačmi doručované prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. To neplatí pre podania a dokumenty súvisiace s uplatnením námietok podľa § 170 ZVO.

Všeobecné informácie k webovej aplikácii JOSEPHINE

JOSEPHINE je na účely tohto verejného obstarávania softvér pre elektronizáciu zadávania verejných zákaziek. JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne <https://josephine.proebiz.com/>.

Na bezproblémové používanie systému JOSEPHINE je nutné používať jeden z podporovaných internetových prehliadačov:

Microsoft Internet Explorer verzia 11.0 a vyššia,
Mozilla Firefox verzia 13.0 a vyššia alebo
Google Chrome
Google Edge.

Záujemca môže požiadať o vysvetlenie informácií uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, v súťažných podkladoch alebo v inej sprievodnej dokumentácii prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE podľa vyššie uvedených pravidiel komunikácie. Vysvetlenie informácií uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, v súťažných podkladoch alebo v inej sprievodnej dokumentácii verejný obstarávateľ bezodkladne oznámi všetkým záujemcom, najneskôr však šesť dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk za predpokladu, že o vysvetlenie sa požiada dostatočne vopred.

Odpoveď na žiadosť o vysvetlenie bude uverejnená vo webovej aplikácii JOSEPHINE pri dokumentoch k tejto zákazke. Odpoveď na žiadosť o vysvetlenie sa bude považovať za doručení okamihom uverejnenia vo webovej aplikácii JOSEPHINE. Verejný obstarávateľ o jeho uverejnení odošle správu všetkým známym záujemcom v deň uverejnenia.

Verejný obstarávateľ primerane predĺži lehotu na predkladanie ponúk, ak

- vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky nie je poskytnuté v lehote podľa tohto bodu aj napriek tomu, že bolo vyžiadané dostatočne vopred alebo
- v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky vykoná podstatnú zmenu.

Verejný obstarávateľ, ak je to nevyhnutné, môže doplniť informácie uvedené v súťažných podkladoch kedykoľvek počas lehoty na predkladanie ponúk v rámci zriadeného DNS.

18. Spôsob určenia ceny

- uchádzač stanoví svoju cenu jednotlivých položiek na základe svojho slobodného rozhodnutia,
- **verejný obstarávateľ považuje uchádzačom stanovenú cenu za cenu konečnú, v ktorej uchádzač započítal všetky svoje náklady súvisiace s dodaním predmetu zákazky v požadovanej kvalite, podľa zmluvných podmienok.**

19. Otváranie ponúk (ku konkrétnej výzve)

Otváranie ponúk sa uskutoční elektronicky dňa **14.10.2024 o 09:15 hod.**

V zmysle § 61 ods. 4 ZVO otváranie ponúk je neverejné. Údaje z otvárania ponúk verejný obstarávateľ nezverejňuje a neposiela uchádzačom ani zápisnicu z otvárania ponúk.

20. Vyhodnotenie ponúk

Verejný obstarávateľ vyhodnotí predložené ponuky z pohľadu splnenia požiadaviek na predmet zákazky podľa § 53 ZVO a následne vyhodnotí ponuky z hľadiska plnenia kritéria. Verejný obstarávateľ bude postupovať v súlade so ZVO.

Komunikácia medzi uchádzačom/uchádzačmi a verejným obstarávateľom/komisiou na vyhodnotenie ponúk počas vyhodnotenia ponúk bude prebiehať elektronicky, prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Uchádzač musí písomné vysvetlenie/ doplnenie ponuky na základe požiadavky doručiť verejnému obstarávateľovi prostredníctvom určenej komunikácie v systéme JOSEPHINE.

Verejný obstarávateľ bezodkladne prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE upovedomí uchádzača, že bol vylúčený alebo, že jeho ponuka bola vylúčená s uvedením dôvodu a lehoty, v ktorej môže byť doručená námietka.

V prípade, ak sa na 1. mieste v poradí umiestnia viaceré ponuky uchádzačov (zhodné kritérium na vyhodnotenie ponúk), verejný obstarávateľ rovnakým dielom rozdelí zákazky všetkým uchádzačom, ktorí sa umiestnili na 1. mieste v poradí.

21. Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidiel ich uplatnenia

Ponuky budú vyhodnocované na základe **najnižšej celkovej ceny položky s DPH (teda najnižšia celková cena za predpokladané spotrebované množstvo položky /s DPH/ v rámci súboru okresov)**. Vyplnená celková cena

k príslušnej časti (teda k okresu) v EUR s DPH, ktorá je výsledkom vyplnenia katalógu je zhodná s vyplnenou celkovou cenou s DPH uvedenou v systéme JOSEPHINE. Cena musí byť uvedená v eurách s DPH a zaokrúhľená **najviac na 2 desatinné miesta.**

Ponuky budú vyhodnocované na základe **najnižšej celkovej ceny (teda najnižšia celková cena za celý predmet zákazky /s DPH/ v rámci súboru okresov ZV ZH DT KA.** Celková cena musí byť uvedená v eurách s DPH a zaokrúhľená **najviac na 2 desatinné miesta.**

22. Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk a uzavretie zmluvy

Verejný obstarávateľ zašle v súlade s § 55 ZVO informáciu o výsledku vyhodnotenia ponúk.

Verejný obstarávateľ apeluje na uchádzačov, aby pristúpili zodpovedne k poskytnutiu súčinnosti k podpisu zmluvy najmä, aby včas zabezpečili registráciu do Registra partnerov verejného sektora (podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o registri partnerov“)), resp. overili registráciu v Registri partnerov verejného sektora podľa § 22 zákona o registri partnerov, a to vo vzťahu k sebe ako zmluvnej strane a zároveň vo vzťahu k subdodávateľom, na ktorých sa táto povinnosť vzťahuje podľa zákona o registri partnerov.

23. Súčinnosť a uzavretie zmluvy

Verejný obstarávateľ uzatvorí zmluvu s úspešným uchádzačom postupom podľa § 56 ZVO, pričom lehota podľa § 56 ods. 2 ZVO sa v zmysle § 56 ods. 2 písm. d) ZVO neaplikuje. Uzavretá zmluva nesmie byť v rozpore so súťažnými podkladmi a s ponukou predloženou úspešným uchádzačom. Úspešný uchádzač, jeho subdodávateľa podľa § 11 ods. 1 ZVO a jeho osoby podľa § 33 ods. 2 a § 34 ods. 3 ZVO sú povinní na účely poskytnutia riadnej súčinnosti potrebnej na uzavretie zmluvy mať v registri partnerov verejného sektora zapísaných konečných užívateľov výhod.

Osobitné podmienky súvisiace s plnením zmluvy.

Verejný obstarávateľ si v zmysle § 56 ods. 12 a § 42 ods. 12 ZVO vyhradzuje právo určiť v konkrétnej výzve na predkladanie ponúk osobitné podmienky súvisiace s plnením zmluvy, ktorých splnenie bude požadovať od úspešného uchádzača. V takomto prípade verejný obstarávateľ primerane predĺži lehotu na poskytnutie súčinnosti potrebnej na uzavretie zmluvy v zmysle § 56 ods. 12 a ods. 15 ZVO. Verejný obstarávateľ bude minimálne požadovať:

A) ELEKTRONICKY prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE vo forme scanov originálov alebo úradne overených fotokópií (formát .pdf):

a) **Zoznam všetkých subdodávateľov** s uvedením jeho identifikačných údajov, podielu a predmetu subdodávky a údajov o osobe oprávnenej konať za každého subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia, resp. čestné vyhlásenie o nevyužití subdodávateľov. V prípade využitia subdodávateľov každý subdodávateľ zároveň musí mať oprávnenie na príslušné plnenie predmetu zákazky podľa § 32 ods. 1 písm. e) ZVO a musí byť zapísaný v Registri partnerov verejného sektora, ak zákon pre takéhoto subdodávateľa tento zápis vyžaduje.

b) **Podpísané Čestné vyhlásenie k uplatňovaniu medzinárodných sankcií**, ktorým úspešný uchádzač vyhlasuje, že sa na neho a jeho subdodávateľov nevzťahujú medzinárodné sankcie.

B) LISTINNE prostredníctvom pošty alebo inej doručovacej služby na adresu verejného obstarávateľa **Banskobystrický samosprávny kraj, Námestie SNP 23, 974 01 Banská Bystrica:**

a) **vyplnenú a podpísanú kúpnu zmluvu v 3 vyhotoveniach** s platnosťou originálu vrátane všetkých relevantných príloh (rovnopisoch);

Verejný obstarávateľ vyhodnotí pred podpisom zmluvy doklady a dokumenty podľa tohto bodu z pohľadu obsahovej a vecnej správnosti.

Nepredloženie dokladov a dokumentov podľa tohto bude verejný obstarávateľ považovať za porušenie povinnosti úspešného uchádzača poskytnúť verejnému obstarávateľovi riadnu súčinnosť potrebnú na uzavretie zmluvy v zmysle § 56 ods. 8 ZVO.

24. Záverečné ustanovenia

Verejný obstarávateľ bude pri uskutočňovaní tohto postupu zadávania zákazky postupovať v súlade so ZVO, prípadne inými všeobecne záväznými právnymi predpismi. Všetky ostatné informácie, úkony a lehoty sa nachádzajú v ZVO.

25. Prílohy

Prílohami k týmto súťažným podkladom sú:

- Príloha č. 1 SP: Rámcová kúpna zmluva
- Príloha č. 2 SP: Čestné vyhlásenie k uplatňovaniu medzinárodných sankcií
- Príloha č. 3 SP: Zoznam tretích osôb